

NORME  
INTERNATIONALE

**ISO**  
**3164**

Cinquième édition  
1995-11-15

---

---

**Engins de terrassement — Étude en  
laboratoire des structures de protection —  
Spécifications pour le volume limite de  
déformation**

iTeh STANDARD PREVIEW  
(standards.iteh.ai)

*Earth-moving machinery — Laboratory evaluations of protective  
structures — Specifications for deflection-limiting volume*

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5de1e96b-f1a6-4e81-9bac-d74afc13b2d8/iso-3164-1995>



Numéro de référence  
ISO 3164:1995(F)

## Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (CEI) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les projets de Normes internationales adoptés par les comités techniques sont soumis aux comités membres pour vote. Leur publication comme Normes internationales requiert l'approbation de 75 % au moins des comités membres votants.

La Norme internationale ISO 3164 a été élaborée par le comité technique ISO/TC 127, *Engins de terrassement*, sous-comité SC 2, *Impératifs de sécurité et facteurs humains*.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5de1e96b-f1a6-4e81-9bac-074af138208/iso-3164-1995>

Cette cinquième édition annule et remplace la quatrième édition (ISO 3164:1992), dont elle constitue une révision technique.

© ISO 1995

Droits de reproduction réservés. Sauf prescription différente, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur.

Organisation internationale de normalisation  
Case Postale 56 • CH-1211 Genève 20 • Suisse

Imprimé en Suisse

# Engins de terrassement — Étude en laboratoire des structures de protection — Spécifications pour le volume limite de déformation

## 1 Domaine d'application

La présente Norme internationale prescrit le volume limite de déformation (DLV) à utiliser lors d'études en laboratoire des structures destinées à protéger l'opérateur d'un engin de terrassement.

## 2 Références normatives

Les normes suivantes contiennent des dispositions qui, par suite de la référence qui en est faite, constituent des dispositions valables pour la présente Norme internationale. Au moment de la publication, les éditions indiquées étaient en vigueur. Toute norme est sujette à révision et les parties prenantes des accords fondés sur la présente Norme internationale sont invitées à rechercher la possibilité d'appliquer les éditions les plus récentes des normes indiquées ci-après. Les membres de la CEI et de l'ISO possèdent le registre des Normes internationales en vigueur à un moment donné.

ISO 3411:—<sup>1)</sup>, *Engins de terrassement — Dimensions ergonomiques des opérateurs et espace enveloppe minimal des postes de travail.*

ISO 5353:1995, *Engins de terrassement, et tracteurs et matériels agricoles et forestiers — Point repère du siège.*

## 3 Définitions

Pour les besoins de la présente Norme internationale, les définitions suivantes s'appliquent.

**3.1 volume limite de déformation (DLV):** Approximation orthogonale d'un grand opérateur assis, de

sexe masculin, tel qu'il est défini dans l'ISO 3411, portant des vêtements normaux et un casque de protection.

Voir la figure 1.

**3.2 axe de positionnement (LA):** Axe horizontal servant à positionner le volume limite de déformation (DLV) par rapport au point repère du siège (SIP).

Voir la figure 1.

## 4 Exactitude

Toutes les dimensions linéaires du DLV représentées à la figure 1 sont affectées d'une tolérance de  $\pm 5$  mm. L'exactitude du positionnement horizontal et vertical du DLV par rapport au point repère du siège (SIP) doit être de  $\pm 13$  mm.

## 5 Positionnement du DLV

NOTE 1 Les commandes de l'engin et leurs composants qui sont normalement positionnés dans le DLV ne sont pas considérés comme empiétant sur celui-ci.

**5.1** Le DLV doit être positionné en utilisant comme point de référence le SIP, tel que défini dans l'ISO 5353 (voir la figure 1).

**5.2** Pour les engins équipés de sièges qui remplissent plusieurs fonctions, ayant donc plusieurs SIP, le SIP à prendre en compte est celui du siège en position de conduite de l'engin en mode de déplacement (voir l'ISO 5353:1995, 5.3.3).

1) À publier. (Révision de l'ISO 3411:1982)

**5.3** Le DLV doit être positionné de telle sorte que l'axe de positionnement, LA, représenté à la figure 1, passe au travers du SIP. Le DLV doit être centré latéralement sur la position du siège, avec ses axes principaux se situant dans les plans horizontal et ver-

tical (axes  $X'$  et  $Z'$  définis dans l'ISO 5353:1995, figure 2).

**5.4** L'axe de positionnement LA du DLV doit coïncider avec le SIP, même si cet axe est amené à bouger au cours des mises en charge en laboratoire.

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[ISO 3164:1995](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5de1e96b-ffa6-4e81-9bac-d74afc13b2d8/iso-3164-1995)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5de1e96b-ffa6-4e81-9bac-d74afc13b2d8/iso-3164-1995>

Dimensions en millimètres  
Tolérance générale:  $\pm 5$  mm

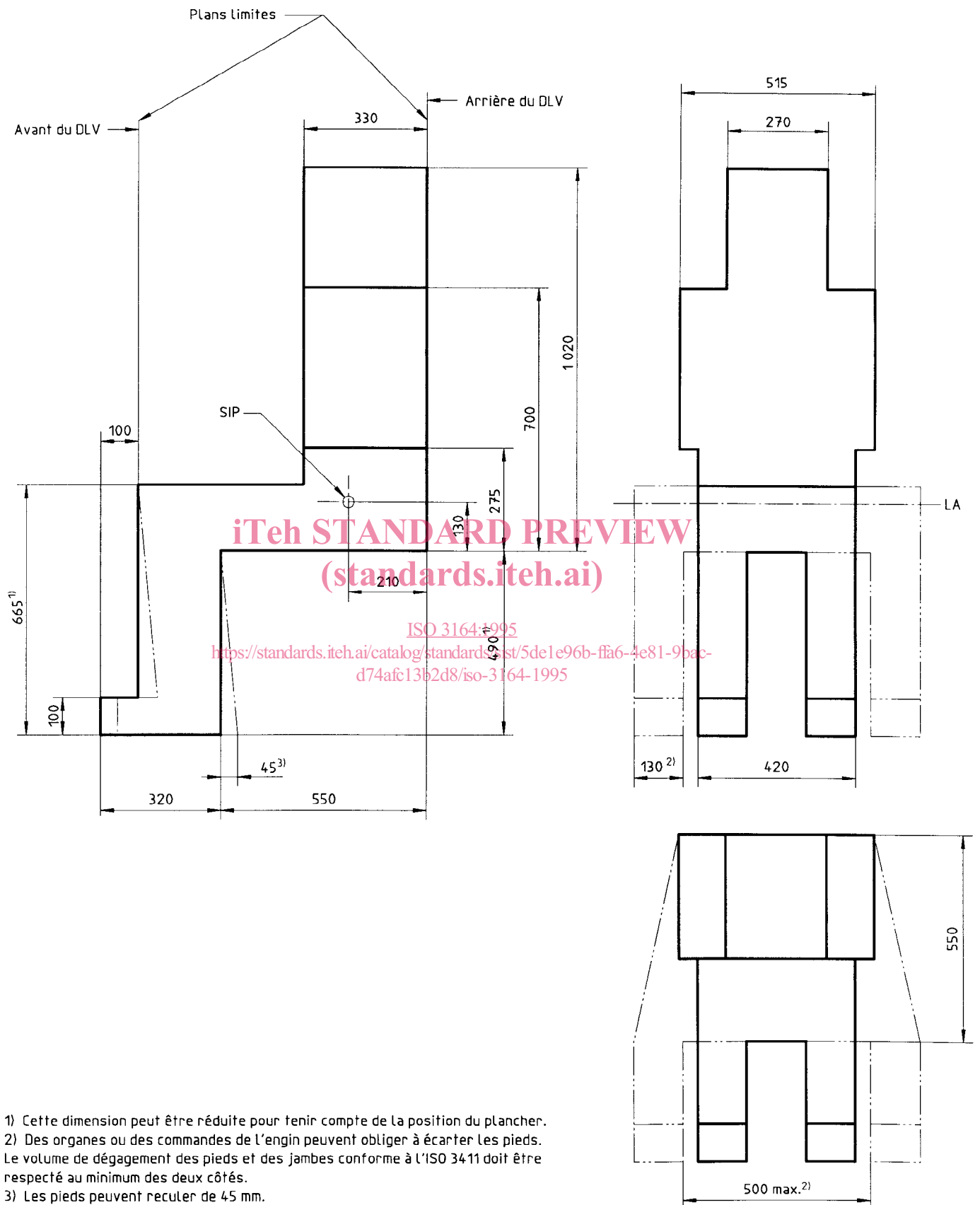


Figure 1 — Volume limite de déformation

Page blanche

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

ISO 3164:1995

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5de1e96b-ffa6-4e81-9bac-d74afc13b2d8/iso-3164-1995>

Page blanche

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

ISO 3164:1995

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5de1e96b-ffa6-4e81-9bac-d74afc13b2d8/iso-3164-1995>

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[ISO 3164:1995](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5de1e96b-ffa6-4e81-9bac-d74afc13b2d8/iso-3164-1995>

---

---

**ICS 53.100**

**Descripteurs:** matériel de terrassement, prévention des accidents, protection de l'opérateur, protection contre dangers mécaniques, dispositif de sécurité, essai, essai de laboratoire, estimation, efficacité.

Prix basé sur 3 pages

---

---